





Руководство по эксплуатации

RU

#### 🔍 ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО!

#### Перед первым вводом в эксплуатацию убедитесь:

- что оборудование правильно закреплено на несущей конструкции
- что оборудование как следует закрыто
- что правильно выполнено подключение электропитания, включая заземление и защиту внешних пусковых устройств
- что все элементы электрических деталей подсоединены надлежащим образом
- что монтаж выполнен в полном соответствии с данным руководством
- что в блоке не остался инструмент или другой предмет, который мог бы его повредить.

#### <u> В</u>нимание!

- Запрещается вмешиваться или изменять внутреннюю схему соединения. Нарушение этого запрета ведет к потере гарантии.
- Рекомендуем использовать поставляемые нами принадлежности. В случае сомнений относительно возможности использования неоригинальных принадлежностей свяжитесь со своим поставщиком.

#### ЗАПУСК

После включения главной подачи питания загорится дисплей управления и загрузятся сервисные данные. Устройство готово к запуску после полной загрузки сервисных данных.







Пульт дистанционного управления имеет сенсорный экран – управление устройством осуществляется прикосновением к символам на экране.

#### Описание главного окна



#### Предупредительные иконки

Эти знаки информируют об ошибке, щелчком на значок предупредительной иконки отображается окно со следующими сообщениями об ошибках



#### Информационные иконки

Эти знаки только информируют о состоянии, это не ошибка





#### Текущее состояние

- Это окно отображает подробное состояние завесы и данные датчиков:
- установленный текущий поток воздуха (шаг или %), информационные иконки
- температуру воздуха на всасывании\*, температуру в помещении и температуру вне здания\* (\* в случае, если установлены и разрешены соответствующие датчики)
- установленную производительность обогревателя (если он является частью)

Если подключены завесы SLAVE, в нём отображается информация, получаемая с них. Доступ к ним возможен перемещением окна вверх.





# Таймер

Если не установлено иное, то после истечения интервала времени устройство перейдёт в режим Standby



#### Режим на неделю



Прикосновением к конкретному дню, можно установить разные

режимы времени

0:00
3:00
6:00
9:00
12:00
15:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
12:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
10:00
1



## Режим на год



прикосновением можно добавить новый режим времени









Можно выбирать из 5 основных языков интерфейса

La	nguage	10:45	
Выбор языка	Suomea		
	• English		
Подтверждение + вернуться —	→ Français		Возвращение в главное окно
		$\checkmark$	



# Настройка подсветки



APP .

#### AirGENIO App



QR ссылка, чтобы скачать приложение AirGENIO для смарт оборудования

Сопряжение мобильного оборудования с установкой при помощи QR кода.

# Сопряжение смарт оборудования с рекуперативным оборудованием:

IP адрес и пин установки можно ввести вручную и/или использовать QR код для быстрого сопряжения установ-ки.

1. Сопряжение при помощи QR кода:









2. Ручное сопряжение:











### **МЕНЮ - FILTER TIMER**

Это МЕНЮ позволяет устанавливать время (по мотор-часам) после которого появится рекомендация на замену фильтров или сброс таймера после замены фильтров



# **МЕНЮ - TEMPERATURE SENSOR**

#### Доступно только в Автоматическом режиме.

В этом меню можно выбрать датчик температуры, который будет использоваться для первичного управления температурой



Возможность выбора:

Outlet - Датчик температуры на выхлопе из установки (за теплообменником)

Датчик температуры на всасывании установки Inlet (перед теплообменником)

**Room** - Датчик температуры пространственный (например, в комнате) Thermostat - Пространственный термостат (функция ON/OFF) Room BMS - Датчик температуры пространственный из системы высшего уровня

# **МЕНЮ - OUTLET TEMP LIMITS**





/!`

Неправильная настройка может привести к невозможности связи с регулятором

#### **МЕНЮ - USER LOCK**

Это МЕНЮ позволяет установить ограничения управления регулятором с помощью панели на несколько уровней



Возможность выбора:

None - Ограничение не активно

**On/Off** - Только возможность Включить/Выключить и Вход в информационное меню доступны с главного окна

**On/Off, Temp, Flow** - Доступны без пароля Включить/Выключить, Информационное меню,

Установка температуры, Настройка потока воздуха Full - Доступно без пароля только Информационное меню User mode - Специальный пользовательский режим см. рисунок ниже

ser mode - Специальный пользовательский режим см. рисунок ниже



### **МЕНЮ - SUMMER HEATING**

Это МЕНЮ позволяет установить ограничения отопления в летние месяцы



Если датчик внешней температуры не настроен, режим "summer heating" работает только по выбранному времени, и установленная температура не годится

# **МЕНЮ - Night Reduction**

Это МЕНЮ позволяет установить ночной температурный режим при закрытой двери.



Диапазон снижения температуры 1~5°С

В этом меню можно установить понижение температуры до пяти градусов в заданное время по сравнению с заданной (желаемой) температурой.

# **МЕНЮ - DOOR CONTACT**

Это МЕНЮ позволяет настроить поведение регулятора в зависимости от дверного контакта





Меню служит для определения защиты водяного теплообменника. Если активированы оба датчика, то защита теплообменника будет активирована только после превышения значения на обоих датчиках. Защита от замерзания теплообменника отключена, если ни один датчик не выбран.



### **МЕНЮ - OTHER SETTING**

🚶 Это МЕНЮ позволяет настроить остальные параметры



Ad 1) - Возможность установить адрес CAN панели управления так, чтобы можно было подключить

к регулировке MASTER до 2 панелей управления Выбор: СР 1 = панель управления имеет адрес 1 СР 2 = панель управления имеет адрес 2

Адрес устанавливается на каждом пульте управления и потом по настройке устанавливается адрес устройства управления



Каждая панель должна иметь свой собственный адрес. В случае несоблюдения, это может привести к неправильному функционированию регулятора.

При включении большего количества панелей необходимо установить элементы окончания. Они находятся на главной электронике и в устройстве управления.



Пример включения устройств управления - Возможность 1:



Электрическое включение - Возможность 1:



Электрическое включение - Возможность 2:



Электрическое включение - Возможность 2:



# **МЕНЮ - FACTORY RESET**



## 2. СОСТОЯНИЯ ОТКАЗА

#### 2.1 СОСТОЯНИЯ ОТКАЗА

В случае каких-либо действий на воздушной завесе должна быть отключена главная подача электропитания. Если же вы не уверены в правильности действий, никогда не делайте никакие ремонтные работы, обратитесь в специализированный сервис!

Описание	Поведение устройства	Вероятная проблема	Решение	
44 – Ошибка вентилятора	Устройство не работает	Перегрелся вентилятор или неисправен тепловой контакт приточного вентилятора	Узнать причину перегрева двигателя (дефектный подшипник, механическая неисправность, короткое замыкание) или заменить двигатель Проверить включение термоконтактов от двигателей в регули- ровку.	
45 - Требуемый уход и техобслужи- вание/фильтр забит	Устройство работает	Фильтр или установленное время замены было достиг- нуто	Выполнить замену фильтра. После замены не за- будьте выполнить RESET в МЕНЮ 1616 - FILTER TIMER	
46 - Неисправность нагревателя	Устройство не работает	Неисправность на нагревателе	Проверьте нагреватель и состояние термостата без- опасности. Обеспечено ли правильное охлаждение нагревателя? Проверить ход двигателей.	
47 - Неисправность датчика наруж- ной температуры (45,46)	Устройство не работает	Неисправность датчика температуры на клеммах 45,46	Проверить правильность включения датчика в элек- тронную схему или проверить функциональность датчика измерением его сопротивления (величина сопротивления при +20°С около 10 kΩ)	
48 - Неисправность датчика темпера- туры выдуваемого воздуха (49,50)	Устройство не работает	Неисправность датчика температуры на клеммах 49,50	Проверить правильность включения датчика в элек- тронную схему или проверить функциональность датчика измерением его сопротивления (величина сопротивления при +20°С около 10 kΩ)	
49 - Неисправность датчика темпера- туры всасываемого воздуха (51,52)	Устройство не работает	Неисправность датчика температуры на клеммах 51,52	Проверить правильность включения датчика в элек- тронную схему или проверить функциональность датчика измерением его сопротивления (величина сопротивления при +20°С около 10 kΩ)	
60 - Неисправность датчика темпера- туры возвратной воды теплообмен- ника (53,54)	Устройство не работает	Неисправность датчика температуры на клеммах 53,54	Проверить правильность включения датчика в элек- тронную схему или проверить функциональность датчика измерением его сопротивления (величина сопротивления при +20°С около 10 kΩ)	
61 - Неисправность пространственного датчика температу- ры (55,56)	Устройство не работает	Неисправность датчика температуры на клеммах 55,56	Проверить правильность включения датчика в электронную схему или проверить функциональность датчика измерением его сопротивления (величина сопротивления при +20°С около 10 kΩ)	
62 - Неисправность датчика наружной температуры от BMS	Устройство работает ограничено	Неисправность датчика темпе- ратуры в BMS	Проверить правильность установленных адресов в BMS, куда данный датчик посылает данные (на правильный регулятор). Проверить правиль- ность работы датчика в BMS	
63 - Неисправность датчика простран- ственной темпера- туры от BMS	Устройство работает ограничено	Неисправность датчика темпе- ратуры в BMS	Проверить правильность установленных адресов в BMS, куда этот датчик посылает данные (на правильный регулятор). Проверить правиль- ность работы датчика в BMS	
79 - Нагрев был уменьшен. Из-за малого воздушного потока.	Устройство работает	Только информационное со- стояние	Произошло изменение требования на меньшую по- дачу воздуха и автоматически произошло ограни- чение производительности нагревателя для предот- вращения возможного перегрева.	
65 – Ошибка связи	Установка не работает	Ошибка связи	Проверьте, если кабель связи правильно подклю- чён и не повреждён. Соблюдайте схему включения и предотвратите явления, которые могли бы соз- давать помехи связи (кабельная проводка вблизи высокого напряжения, явления в месте установки, вызывающие помехи)	
Устройство не ра-	Устройство не работает	Прервана подача электро-	Проверить, если не прервана подача электроэнер-	
ботает		энергии Перегорел предохранитель	Проверить предохранитель, находящийся на моду-	
		Friday Participation and a	ле регулировки	
Самопроизвольно выключается ото- пление	Устройство Работает, но не греет	Перегревается нагреватель	Электрический нагреватель перегревается из-за недостаточного потока воздуха. Проверить, если вентиляторы работают на полную мощность и, если не ограничена подача воздуха в устройство.	

## 3. В ЗАКЛЮЧЕНИЕ

#### 3.1 В ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В случае возникновения каких-либо сомнений или вопросов, пожалуйста, обращайтесь в наш отдел продаж или отдел технической поддержки.



2VV, s.r.o. Fáblovka 568 533 52 Pardubice Czech Republic









